



CCN accepte le projet

Intérêt particulier

DANS LE BUT D'INFORMER NOS MEMBRES ET DE RÉDUIRE LES FRAIS, LE COMITÉ DIRECTEUR A CHOISI DE PUBLIER LE BULLETIN NATIONAL QUATRE FOIS L'AN.

Veillez nous faire parvenir vos commentaires sur le nouveau format du bulletin national.

Merci

ÉVÉNEMENTS:

Diners printaniers de la région de la C.-B. – le samedi 7 juin à Victoria et le samedi 21 juin à Vancouver.

Région du Manitoba – Diners le deuxième jeudi du mois au St. James Legion à midi – rampe d'accès. Réunion régulière de l'ACVHK le 3 May à 13 h. Thé des femmes le 14 juin à 13 h.

Réunion de la région du Québec – du 14 au 17 août 2008.

Table of Contents

CCN accepte le projet	
Rapport du président	
HKVA President	
LAST POST	
Ombudsman des anciens combattants	
La Pomme pour Le Professeur..	
Les anciens combattants de Hong Kong se souviennent	
Mitchell's Money Matters	
Across the Nation.....	
Effectif.....	
Rapport Internet	
Executive Committee	



Bonnes nouvelles! Notre projet a reçu l'approbation, en principe, de la Commission de la capitale nationale (CCN). Il sera géré par **Parcs Canada**, qui fera un don de 10 000 \$ envers le projet – super!

Derrill Henderson a rencontré la CCN pour entamer le processus de sélection du site et pour répondre à quelques questions de la CCN. La date de complétion est maintenant portée au mois d'**août 2009**. Une fois le site sélectionné, le travail préparatoire pourra débuter. **Nous avons franchi les premières étapes.**

En parlant de bonnes nouvelles, la **Winnipeg Foundation** a versé un don de 5 000 \$ envers notre projet. Que ça continue! D'autres compagnies et fondations attendaient l'approbation du projet; nous pouvons maintenant communiquer avec elles au sujet de dons.

Le comité a préparé une lettre pour accompagner la trousse de sollicitation afin de démontrer comment l'ACVHK exprimera sa reconnaissance pour les tous les dons reçus de la façon suivante:

- jusqu'à 499 \$, une carte de remerciement du trésorier régional et/ou national;
- de 500 \$ à 999 \$, une lettre signée par le président;
- de 1 000 \$ à 2 999 \$, un certificat;
- de 3 000 \$ à 4 999 \$, une plaque;
- plus de 5 000 \$, une plaque, le logo d'entreprise du donateur et un lien sur le site Internet de l'ACVHK, une mention dans le pamphlet de dédicace, un espace dans tout journal ou tout autre

publicité pour la dédicace du mur commémoratif;

- un reçu d'impôt sera remis pour tout don de 20 \$ ou plus.

Merci à tous pour vos pensées positives et vos prières. Nous sommes convaincus que cette force est imbattable.

Sur une note plus triste, nous sommes désolés d'annoncer le décès de **Ken Mayo**, dessinateur-concepteur qui nous a aidé à lancer ce projet. Il nous a aidé à sélectionner un concept et à assurer sont intégrité structurelle. *Nous nous souviendrons de lui.*

- Comité du mur commémoratif

Rapport du président

- Derrill Henderson

Un proverbe chinois veut que l'autre vive durant une période intéressante. Il s'agit d'une façon polie de souhaiter que quelqu'un passe une mauvaise période de sa vie. Dans notre cas nous vivons en effet une période intéressante d'un aspect plutôt positif. L'objectif principal de l'Association est le mur commémoratif. Comme Carol Hadley, chef de projet, le mentionne, le concept que ce rêve devienne réalité fait plusieurs heureux. Le projet est dans l'esprit et sur les lèvres de tous les membres au pays. L'énergie dégagée par ce projet nous encourage tous à travailler envers son succès - c'est notre priorité.

L'approbation de ce projet arrive à un moment intéressant de l'histoire du Canada. Nous remercions les membres des forces canadiennes d'aujourd'hui pour remplir le manque et pour aider autrui par la force lorsque nécessaire, mais aussi avec compassion. Ceux qui immigrèrent au Canada citent ces braves hommes et femmes comme raison principale de leur choix. Le monde perçoit le meilleur du Canada par les actions

de ces héros.

Comme Canadiens, nous pouvons démontrer notre appui de façons limitées. Dites « merci » à tous les soldats que vous rencontrez (y compris les forces aériennes et marines). Prenez le temps de vous lever et de rendre hommage lorsque le cortège d'un soldat mort au combat passe. Appuyez les veuves et les enfants. Faites voler un drapeau du Canada!

Deux articles médiatiques récents, un de l'Australie et l'autre de l'Angleterre, critiquent les nations mondiales pour censurer nos actions militaires ou ce qu'elles perçoivent comme le manque de telles actions. Ces deux articles mettent au premier plan tous nos accomplissements et défient les autres nations de se comparer au Canada. Pour si peu de gens, nous avons tant accompli.

En automne 2007, on a mené un sondage national pour déterminer si les Canadiens apprécient le sacrifice des anciens combattants. Huit sur dix Canadiens se disent fiers de l'armée canadienne et du rôle qu'elle joue dans les conflits mondiaux du passé et actuels. Au Québec, où l'on croit souvent à tort en une opinion négative envers l'armée, 70 % ont affirmé être fiers de l'armée canadienne. Plus de 80 % des Canadiens portent le coquelicot. Le problème au Canada est qu'on connaît mal notre histoire militaire. **C'est donc là que notre association doit prendre un rôle de chef.** Je suis fier de dire que la région de l'Ontario a créé un model d'enseignement pour tous. En apprenant aux jeunes Canadiens ce que nous connaissons bien – la bataille de Hong Kong et l'expérience des prisonniers de guerre en Extrême-Orient – nous pourrions inciter d'autres à promouvoir une base de connaissance élargie.

Anciens combattants: La poursuite judiciaire contre le gouvernement par les familles d'anciens combattants affirmant que le gouvernement a mal géré les fonds des anciens combattants hospitalisés en raison de traumatisme ou de schizophrénie et été rejetée par la Cour Suprême. Si elle avait porté fruit, des millions

de dollars auraient été remis à des milliers de parents distants et même à des crédeurs de ces anciens combattants. Voici donc ma question: où étaient-ils lorsque les anciens combattants avaient besoin d'eux? Les avocats des familles des anciens combattants délibèrent si quelque chose peut-être épargné. Il y aurait possibilité de versements aux anciens combattants toujours vivants ou à leur veuve, mais les argents s'arrêteraient là.

Les nouveaux taux de pension ont été annoncés. Si vous avez des questions à ce sujet, communiquez avec votre bureau d'Anciens Combattants ou avec moi si vous préférez.

Sur une note plus personnelle, je continue de représenter notre association chaque fois que possible. Je me présente à au moins 3 événements par mois. Je reçois beaucoup de questions par ceux effectuant des recherches ou par ceux qui sont intéressés par les expériences des anciens combattants de Hong Kong et du Japon. Je leur donne les renseignements que je connais, mais normalement je les mets en contact avec l'ancien combattant de HK le mieux placé pour répondre à leurs questions. La plupart du temps, les gens envient la dédicace et la camaraderie de notre association. C'est vous, les membres, qui rendez cela possible. Merci.

HKVA President

- Phil Doddridge

Bonjour de l'est.

L'hiver a été dur, comme partout au Canada d'ailleurs. Nous avons eu plus de neige qu'à l'habitude, mais nous y arrivons, comme toujours.

FUNÉRAILLES

Dernièrement, j'ai passé beaucoup de temps aux funérailles d'amis. Au moment où j'écris ces mots, Bob Olscamp et Hector Hunt sont les derniers membres de la famille de Hong Kong à nous quitter. Bob avait 87 ans, Hector 96. La famille de Bob: Carol, Jacques et Mike, étaient présents à Campbellton. Les anciens combattants de Hong Kong Graham Boudreau, Allison Pollock, Bob Barter et moi-même étions là aussi. On m'a dit que Henry Lyons était passé au salon funéraire la veille du service.

Hector, le troisième des frères Hunt, a été mis en terre à Chandler durant une cérémonie touchante. Les anciens combattants suivants étaient présents: John Dugay, Bill MacWhirter, Bob Barter, Paul Dallain et moi-même.

Je crois que le nombre d'anciens combattants de Hong Kong est maintenant de 114. Arnold Ross, maintenant âgé de 90 ans, va toujours bien. Je l'ai vu hier aux funérailles d'un autre ami de longue date et un ancien combattant de la Réserve des Volontaires de la Marine canadienne.

PLAQUE DE CAMPBELLTON

Le 8 décembre, la ville de Campbellton a dévoilé une plaque au Civic Centre Park dédiée à la mémoire des anciens combattants de Hong Kong.

Malgré le temps froid, une foule s'est amassée à la cérémonie qui avait lieu à l'extérieur. Cela témoigne du respect des gens de la région envers les anciens combattants de Hong Kong. Une copie de la plaque sera affichée sur le site Web de l'ACVHK, ainsi qu'une copie de la proclamation de Campbellton qui déclarait le mois de décembre 2007 comme étant le mois des anciens combattants de Hong Kong à Campbellton.

J'ai envoyé une lettre de remerciement au maire et aux conseillers de la ville. Campbellton était bien représentée chez les Royal Rifles, mais après le décès de Reggie Law, plus aucun ancien combattant de HK n'y habite. Cependant, Graham Boudreau, Henry Lyons et Allison Pollock habitent dans la région.

Nathan Greenfield

Nous avons reçu, il y a un certain temps, une demande de Nathan Greefield, l'auteur de plusieurs livres sur le rôle du Canada dans divers conflits mondiaux.

Greenfield a récemment passé du temps dans la région de Gaspé, a parlé avec un grand nombre d'anciens combattants et a recueilli du matériel pour son prochain livre sur les Canadiens à Hong Kong.

Il m'a rendu visite une journée et nous avons parlé pendant deux heures et demi. Il avait avec lui une valise remplie de livres, de fichiers, de documents, de caméras, d'équipement de son et même de

documents en japonais à faire traduire.

Il n'a pas perdu de temps et est passé aux choses sérieuses. Il était bien informé et avait sans doute étudié plusieurs comptes rendu de la bataille.

Les anciens combattants du Canada peuvent s'attendre à une visite de Greenfield s'il ne s'est pas déjà arrêté chez-vous. Son livre sera intéressant.

ANCIENS COMBATTANTS DU CANADA

Puisque j'habite dans un coin retiré du Canada, et puisque mes trajets sont généralement limités à des visites locales, j'ai peur de porter seulement attention aux anciens combattants qui habitent près de moi.

Je me fis beaucoup sur Derrill, le secrétaire à l'AVHK en plus de ses autres tâches à l'ACVHK. Derrill me représente aux réunions auxquelles je devrais être et garde l'association présente chez ceux qui peuvent influencer et affecter notre bien-être.

Au risque de me répéter, j'aimerais une fois de plus exprimer ma reconnaissance et celle de mes confrères et anciens combattants de HK, à l'association commémorative. Le comité directeur, dont j'ai le privilège de faire partie, bien que silencieusement, a géré nos affaires, a établi des contacts dans le monde des affaires et gouvernemental et nous représente bien sur plusieurs fronts.

J'ai confiance que notre avenir et que le souvenir des anciens combattants de Hong Kong sont entre bonnes mains.

Je me dépêche d'envoyer mon article à Carol avant la date limite. Que Dieu vous bénisse.

Philip

LAST POST

Lloyd W Hanna, WG, H41719
mort 21 Septembre 2007

Fred Wright, WG, H17495 mort
18 Decembre 2007

Frank Brown, WG, H-6851 mort
18 Janvier 2008

Robert "Bob" Olscamp, RRC
E30119, mort 11 Fevrier 2008

Hector Hunt, RRC, E29965 mort
20 Fevrier 2008.

Arnold Ross, RRC, E29953 mort
March 27, 2008

HKVCA

Hazel Keys Campbell, widow of
Charles Campbell, RRC, mort
Octobre 2007

Nellie Stepanchuk, widow of
Nicholas Stepanchuk, RRC, mort 16
Novembre 2007

Eleanor Ruth Pifher, wife of
KenPifher RRC, mort 24 Octobre
2007

Alma Friesen, widow of Ike Friesen,
WG, mort Octobre 2007

Jean Elizabeth MacKnight, widow
of Harold MacKnight, RRC mort
6 Janvier 2008.

Ken Pearson, husband of Verna
Pearson, mort Mars 13, 2008

Melva Keyworth, widow of Charles
Melbourne Keyworth RCCS,
K11054, mort – no date.

*Nous exprimons nos sincères
condoléances à leurs familles.
Nous nous souviendrons de lui.*

† † †

Ombudsman des anciens combattants

– Derrill Henderson

Le ministre Thompson a établi le Bureau de l'Ombudsman des anciens combattants. Pat B. Stogan, CSM, CD, ingénieur, colonel (retraite) a été affecté à ce poste.

Des groupes d'anciens combattants ont été invité à une réunion avec le Col. Stogan. J'y étais au nom de l'ACVHK et de l'AVHK. La réunion visait à présenter le colonel aux personnes présentes, à fournir des renseignements sur sa vision du fonctionnement du bureau et à écouter les sujets de discussion. Malgré une tempête de neige, plusieurs associations se sont présentées à la réunion. Sa philosophie est la suivante: « C'est peut-être bien, c'est peut-être légal, mais est-ce juste? »

Il a donné les grandes lignes de la structure du nouvel organisme et la façon dont il propose mener ses opérations. Il a réitéré qu'à partir de maintenant, les questions ou les inquiétudes qu'il recevra des anciens combattants seront considérées sans exceptions. Son rôle vise à

corriger le processus et l'interprétation appliqués par le département des prestations de retraite de ACC, le Tribunal des anciens combattants, le ministère de la Défense nationale et d'autres agences/départements qui font affaires avec les anciens combattants. Son bureau ne traitera pas des cas des anciens combattants, mais assurera que les décisions soient prises selon un système juste et équitable. J'ai exprimé nos inquiétudes face aux avantages des veuves et au processus par lequel les propositions du bureau sont mises en œuvre.

Il nous a tous encouragé à suivre le progrès de son bureau, et au nom des anciens combattants de HK et des veuves, j'ai bien l'intention de le faire!

La Pomme pour Le Professeur

**Rapport du comité d'éducation
de l'Ontario – Pat Turcotte,
Présidente**

Nous recevons maintenant les informations de contact des anciens combattants suite à la lettre de Diane Taschereau envoyée à tous les anciens combattants de Hong Kong de la région de l'Ontario. Nous avons demandé aux anciens combattants de confirmer le nom d'une personne-contact au cas où la région de l'Ontario devait joindre quelqu'un au nom de l'ancien combattant. Treize des 30 anciens combattants ont répondu à Pat Turcotte à cette joncture tel qu'indiqué dans la lettre. Nous espérons que les autres anciens combattants communiqueront bientôt avec nous. Merci à Diana d'avoir entrepris cette tâche.

Cheryl Petherick, une enseignante au secondaire à Courtice, Ontario, tente d'organiser des ateliers avec des anciens combattants de Hong Kong et des membres du comité d'éducation. L'objectif est de promouvoir l'histoire de Hong Kong et les 10 leçons qui s'y rapportent. Cheryl a communiqué avec 7 universités et 12 commissions scolaires à cet effet et nous espérons planifier plusieurs ateliers d'ici la fin de l'année

scolaire. Merci à Cheryl pour tous ses efforts dans ce domaine important.

Les juges du concours canadien de dissertation de l'ACVHK qui ont accepté de participer cette année sont: Nancy Hamer Strahl, Cheryl Petherick, Mike Babin, Bernard Turcotte et moi-même. Étant donné que la date limite est le 9 mai cette année (comparé au 15 mars l'an dernier), les élèves auront plus de temps pour préparer leur matériel. S'il-vous-plaît encouragez les enseignants et les élèves de votre région à participer au concours. Il s'agit d'un excellent moyen d'apprentissage et les participants courent la chance de gagner un prix en argent. Visitez le site Web de l'ACVHK pour les détails du concours.

J'ai discuté de la section des enseignants (Teacher's Zone) avec le webmestre du site, Jim Trick. Il m'a demandé d'agir en tant qu'éditeur et d'ajouter aux renseignements qui y sont disponibles. Je communiquerai avec chaque directeur régional pour sélectionner une personne par région qui pourra nous garder au courant des activités de HK dans les écoles et les communautés.

Félicitations à Sue Beard, une experte en art graphique. Mike Babin lui a demandé de travailler sur le matériel lié aux présentations sur Hong Kong dans les écoles, particulièrement sur les outils multimédia et les trousse de colloque. Nous espérons ainsi faciliter la tâche pour les membres de l'ACVHK intéressés à participer à la campagne de conscientisation sur la bataille de Hong Kong dans leur communauté et sur la contribution et les sacrifices des soldats canadiens durant la deuxième guerre mondiale.

Rapport du comité d'éducation du Manitoba – Carol Hadley, présidente

En octobre 2007, le comité d'éducation de la région du Manitoba a reçu un nouveau présentoir de table à utiliser dans les écoles et à d'autres endroits grâce au don de la Winnipeg Foundation. Il a fait ses débuts au souper-réunion de l'ACVHK, mais a été utilisé pour la première fois à

la conférence des enseignants du Manitoba à la fin novembre. Des enseignants de partout au Manitoba ont vu notre présentoir et ont reçu des renseignements sur notre association. Nous avons également donné 2 sessions d'information à 24 enseignants sur le programme des 10 leçons à l'aide d'une présentation PowerPoint. Nous leur avons remis une trousse d'information à utiliser dans la salle de classe et les avons encouragé à demander à leurs élèves de participer au concours de dissertation de la région de l'Ontario.

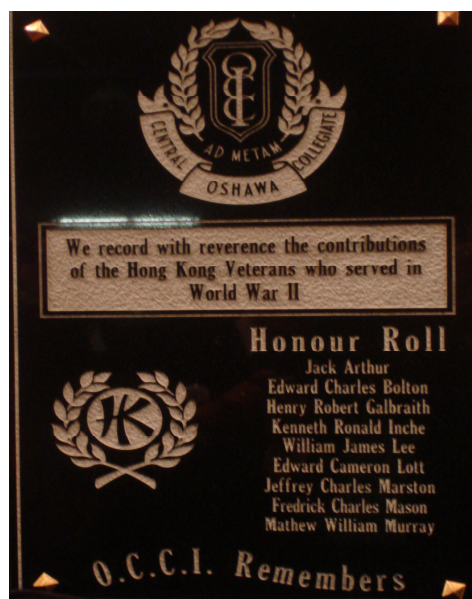
Notre région participera au symposium Heritage Days à l'Université de Winnipeg en mai. Environ 500 étudiants, parents et enseignants auront la chance de voir nos présentoirs, de recevoir des informations sur notre association et de participer à une chasse au trésor lors de laquelle les étudiants doivent répondre à des questions sur le présentoir pour gagner un prix.

Récemment, nous nous sommes réunis avec les membres de comité directeur du Winnipeg Chinese Cultural and Community Centre pour discuter des domaines où nous partageons des renseignements sur la bataille de Hong Kong. Le Dr J. Du, président, et M. P. Lee, vice-président, ont exprimé un intérêt à participer à notre service du jour de la victoire, nous pourrions peut-être installer notre présentoir dans leur centre. Nous avons hâte d'explorer d'autres idées avec eux.

Les anciens combattants de Hong Kong se souviennent

- Roy Sullivan

Représentant régional – région du



Grand Toronto

Le 4 décembre 2007, le Oshawa Central Collegiate Institute (OCCI) a dévoilé une plaque de granite commémorant la vie de neuf anciens combattants de Hong Kong. La plaque est accrochée en pleine vue dans le corridor principal de l'école.

Les neuf anciens combattants, Jack Arthur, Edward Bolton, Henry Galbraith, William Lee, Edward Lott, Jeffrey Marston, Fredrick Mason et Mathew Murray étaient originaires d'Oshawa et ont élevé leur famille dans cette ville juste à l'est de Toronto après leur retour au Canada.

Le dévoilement de la plaque faisait partie d'un grand projet organisé par Mme Flora Fung, une enseignante d'histoire aux élèves de 10^e année à OCCI. À l'aide de sa conseillère et de son supporter fervente, Nancy Hamer Strahl, elle a organisé une série d'événements et de stratégies honorant les soldats qui se sont battus durant la bataille de Hong Kong en 1941, portant surtout attention aux neuf soldats de la région d'Oshawa.

Flora a écrit: « Durant l'année scolaire 2007-2008, le Oshawa Central Collegiate a formellement adopté les anciens combattants qui se sont battus dans la bataille de Hong Kong. Ce projet est spécial pour deux raisons: premièrement parce que le Oshawa Central Collegiate est situé dans le voisinage où bon nombre de ces hommes d'Oshawa ont vécu et élevé leur famille après leur retour d'Asie, et deuxièmement parce que ma famille est de descendance de Hong Kong, ce qui donne un aspect particulièrement personnel pour moi. »

En novembre 2007, les élèves du cours d'histoire de 10^e année ont reçu la biographie d'un ancien combattant de Hong Kong qui s'est battu dans la bataille de Hong Kong. Leur unité d'études individuelle avait pour tâche de créer un hommage à ce soldat.

La réception du souvenir a eu lieu au Oshawa Central Collegiate pour commémorer la contribution de ces hommes. Les présentations des étudiants étaient affichées, ainsi que la plaque. Il était touchant de voir le soin et l'imagination incorporés aux hommages par les étudiants.

Narrations, photos, dioramas, sculptures et présentation multimédia démontraient que les étudiants ont pris fierté à produire leurs hommages touchants.

Robert « Flash » Clayton et sa charmante épouse, Jessie, ont représenté les anciens combattants de Hong Kong lors du dévoilement. Flash était visiblement ému par la cérémonie et le projet. Il a remercié les élèves au nom de tous les anciens combattants pour leur hommage. De plus, plusieurs membres des familles honorées étaient présents, y compris Mme Mathew (Audrey) Murray.

Parmi les invités d'honneur, on comptait le sénateur Vivienne Poy du Gouvernement du Canada, Mike Babin, directeur de la région de l'Ontario de l'ACVHK, Pat Turcotte, ancien directeur de la région et moi-même.

* * * * *

Mitchell's Money Matters

- Barry Mitchell, Treasurer

Le projet du mur commémoratif a certainement donné une différente dimension à l'ACVH au niveau financier, et il me fait plaisir de m'occuper des larges sommes monétaires que nous avons reçues sous forme de dons. Nous avons reçu jusqu'à présent près de 80 000 \$ - super! Je ne veux pas minimiser l'importance des frais d'abonnement, mais le don généreux occasionnel de 1 000 \$ ou plus envers le mur épate. Nous aimerions remercier du fond du cœur tous ceux qui ont fait un don et qui nous aident à créer un hommage pour les anciens combattants de Hong Kong.

L'Association investi également dans plusieurs autres projets dans le but continu de partager son histoire. Par exemple, la région du Manitoba a récemment fait faire deux magnifiques présentoirs racontant l'histoire de la bataille de Hong Kong; ceux-ci sont placés à des endroits stratégiques quelques semaines à la fois. Un de ces présentoirs est autoportant et est placé dans un endroit stratégique quelques semaines à la fois.

L'autre présentoir, de table, est utilisé lorsque nous donnons des présentations à des groupes d'élèves, d'enseignants ou autres. Deux grands commanditaires des présentoirs étaient la Winnipeg Foundation et la Thomas Sill Foundation. Nous apprécions leur générosité et reconnaissons leur rôle important dans notre communauté.

Un projet du même genre a lieu dans la région de l'Ontario. Dans ce cas, c'est Anciens Combattants Canada qui a fourni une subvention pour développer des présentoirs qui seront utilisés de plusieurs façons pour raconter l'histoire de Hong Kong. On a embauché un concepteur et créé un comité consultatif pour rechercher et présenter l'histoire de façon significative.

Vous pouvez maintenant vous procurer un tableau d'honneur, en couleur, des membres qui faisaient partie des quartiers généraux de la Force C de Hong Kong en 1941. Nous avons également refait le tableau d'honneur des Grenadiers de Winnipeg en couleur. Chaque parchemin est vendu au prix de 20 \$, plus frais d'envoi.

Lorsque nous racontons notre histoire aux enseignants, nous pouvons leur suggérer d'acheter notre guide d'enseignement des dix leçons. Nous offrons des témoignages historiques de la bataille de Hong Kong en anglais et en français à des prix raisonnables.

Un rappel que nous avons plusieurs articles à vendre qui font de très bons cadeaux pour les membres de la famille de Hong Kong. Visitez notre site Web, www.hkvca.ca, pour une description complète des épinglettes, chandails, livres, vidéos et tableaux d'honneur et pour commander. Les frais d'abonnement annuels sont dus, votre trésorier se fera un plaisir de vous aider si votre abonnement n'est plus à jour.

À la prochaine!

Barry Mitchell

* * * * *

Across the Nation

BC Banter

- Linda Stewart

Plusieurs membres de l'ACVHK de notre province étaient présents aux cérémonies du Jour du Souvenir 2007. Les anciens combattants de HK ont déposé trois

couronnes et les membres de l'ACVHK en ont déposé sept dans différentes communautés entre Kelowna et West Vancouver et entre Hagensborg et Victoria.

Murray Doull a participé aux cérémonies du Jour du Souvenir du Chinese Christian Centre à Burnaby au nom de l'ACVHK. Plusieurs groupes y étaient présents, dont des anciens combattants coréens, chinois, autochtones, de la force de l'air et d'autres. Les maires ainsi que des membres d'une assemblée législative étaient également présents. La réception qui suivait était une bonne occasion de réseauter avec d'autres groupes. Des dépliants sur l'ACVHK et des brochures sur le mur commémoratif étaient disponibles pour les invités. Le curateur du Chinese Canadian Military Museum de Vancouver a offert une tournée spéciale du musée et des jardins.

Le ciel gris se dissipe, et le soleil se montre de temps à autres ici à Victoria. Cela ne peut signifier qu'une chose: nos dîners printaniers recommenceront bientôt. Celui de **Victoria** aura lieu le **samedi 7 juin** à midi au Traveller's Inn situé au 1961 rue Douglas. Prenez l'entrée sur la rue Discovery. Veuillez **réserver avant le 1^{er} juin** en communiquant avec Linda Stewart au (250) 294-6747 ou par courriel à lindaontheisland@shaw.ca.

Le dîner de **Vancouver** aura lieu le **samedi 21 juin** dans la salle Collingwood du Ramada Hotel and Suites Metrotown, situé au 2484 Kingsway. Vous pourrez vous y présenter après 11 h 30. Veuillez **réserver avant le 15 juin** en communiquant avec Murray Doull au (604) 465-0579 ou par courriel à mdoull@shaw.ca.

J'ai visité mes deux fils et leur famille à Winnipeg et j'étais très excitée de faire la connaissance de ma première petite-fille le 13 décembre: Mlle Ayla Jean Stewart. Évidemment, c'est le plus beau bébé au monde. Maman et bébé se portent bien. Au moment de lire ces mots, elle aura déjà plus de 3 mois, comme le temps file.

Lors de mon séjour à Winnipeg j'ai rendu visite à Larry et Anne Stebbe dans leur nouvelle maison le samedi 15 décembre. Nous avons bien jasé tout en prenant un café. La fille d'Anne est

venue la chercher pour aller au thé des femmes à la légion de St. James. Je me suis donc jointe à elles et j'ai pu visiter les femmes aussi.

Vince et Stan Lopata visitaient leur sœur à Victoria le 22 décembre dernier. Je les ai invités à venir chez-moi. Nous avons joué au billard tout en parlant des Grenadiers de Winnipeg.

Nous avons eu une petite fête le 23 décembre au cénotaphe sur les lieux législatifs à Victoria. Gerry Gerrard, un ancien combattant, était présent avec sa famille. Gerry a déposé une couronne en mémoire de ses camarades. Une de ses petites-filles est venue de Prince George. Stan et Vince Lopata y étaient, ainsi que Anne et Jim Trick. Le feu docteur Anderson était bien représenté par ses enfants David, Malcolm et Fiona. Nous étions environ une douzaine de membre de la famille de HK.

Le jour suivant, le 24 décembre, j'ai rendu visite à Ida Speller chez-elle. Je lui ai montré les photos de Larry et Anne dans leur nouvelle maison à Winnipeg et celles prises au cénotaphe à Victoria le jour avant. Notre visite était plaisante.

Le dîner printanier à Vancouver sera un peu différent cette année: Frank n'y sera pas pour chanter «The Galloping Grenadiers». Frank Brown (WG) est décédé le 18 janvier 2008 à Chilliwack, C.-B. à Heritage Village entouré de sa famille et de ses amis. Un service privé a eu lieu le 10 février. La famille a versé un don envers le mur commémoratif en mémoire de Frank. Quatre nouveaux membres se sont joints à l'AVCHK après le service.

Durant la dernière semaine de février, Ralph Maclean était de passage à Victoria. Gwen Day a très bien rempli son rôle de guide touristique. Ils sont sortis pour dîner et ont fait une promenade en voiture de long de l'océan où la vue est spectaculaire. Gerry, Ev, Gwen et moi-même avons été invité à dîner avec Ralph samedi le 1^{er} mars, malheureusement il a pris une grippe et a décidé de retourner chez-lui à Calgary plus tôt que prévu. Il m'a téléphoné pour s'excuser et je lui ai dit, bien évidemment, de ne pas s'en faire et

que nous comprenions. Il m'a dit avoir adoré sa visite à Victoria et qu'il sera de retour. Nous te reverrons bientôt Ralph.

Dans mon dernier rapport, je parlais de la pièce *Padre* qui a eu lieu le 28 août. Il s'agit d'une pièce pour un homme seul présentée par Jeff Forst basée sur les écrits de son arrière-grand-père, le capitaine honoraire Uriah Laite durant les quatre années qu'il a passé dans un camp de prisonnier de guerre à Hong Kong. J'ai oublié de partager une partie de cette histoire que j'aimerais maintenant vous raconter.

Il y avait quatre vieux albums photos de l'époque et quatre calepins de couleur kaki écrits à la main par Uriah Laite. Dans le calepin où il rédigeait ses sermons, j'ai remarqué un poème écrit en première page. Dans mon esprit, il n'y a aucun doute de la vie que cet aumônier des Winnipeg Grenadiers a vécu. Le poème va comme ceci : « Je ne serai de ce monde qu'une seule fois. Laissez-moi aujourd'hui faire le bien dont je suis capable et démontrer la gentillesse que j'ai en moi envers une autre créature vivante. Ne me laissez pas le reporter ni le négliger, puisque je ne reviendrai plus ici. » [Traduction libre]

Des mots à honorer. Que Dieu vous bénisse. À la prochaine.

AB/SK Action

– pas rapport aujourd'hui

Manitoba Moments

– Juliet Lafortune

Le 27 octobre, nous avons tenu un souper-réunion de l'ACVHK: merci à tous les membres pour une bonne bouffe, bonne musique et un merveilleux encan silencieux.



Nous étions honorés par la présence des anciens combattants suivants et de leur famille: Grant Shepherd, Art Lousier, George

Peterson, Larry Stebbe, John Maruschak et Fred Poitras.

Il nous a également fait plaisir de recevoir les veuves et les familles suivantes: Florence Wiebe, Helen Prieston, Joan Watson, Angie Bourbonniere, Pat Maltman, Mary Sellers, Alexandra Slovinsky et Ladena Mabley. Tous ont eu du plaisir, nous apprécions toujours recevoir la visite des petits-enfants.



Nous remercions tous les membres qui ont déposé une couronne en novembre dans leur communauté manitobaine en mémoire des membres de la Force C. Nous avons également participé à service du centre des congrès de Winnipeg.

Nous gardons contact avec nos membres lors de dîners mensuels qui ont lieu le deuxième jeudi du mois. Plusieurs y participent, malgré le temps froid. Bonnie Wiebe est notre membre aux communications, elle téléphone nos membres de l'âge d'or pour vérifier que tout va bien. Quatre fois par année, nous tenons un thé pour les femmes – le prochain aura lieu le 15 mars, nous espérons que vous vous joindrez à nous. Il s'agit d'une occasion de se rappeler le passé et de partager son vécu et son histoire.

Nous sommes couramment en période d'élection, les résultats seront annoncés dans le prochain bulletin.

Nous aimerions souhaiter un joyeux anniversaire à George Peterson qui célèbre son 87^e anniversaire le 8 février et à sa femme le 9. Bob Lytle a reçu une médaille pour 60 ans de service de la Légion royale canadienne de Charleswood; sa femme Myrtle a également reçu une médaille pour 60 ans de service des dames auxiliaires de Charleswood. Il s'agit en effet de tout un exploit.



Nada and Bill Bell 62nd
Anniversaire - merveilleux.

Nos pensées sont avec Pat Maltman, Bob Lytle, Helen Prieston et tous ceux qui souffrent de problèmes de santé. À tous nos membres qui ont célébré une journée spéciale, nous vous souhaitons santé, chance et bonheur. Partagez ces célébrations avec nous, nous tenons à vous et voulons recevoir de vos nouvelles.

Joyeuses Pâques et que Dieu vous bénisse.

Ontario Offerings

- Tim Hutcheon submitted
2 articles from his region.

Quebec Quotes

- Lucette Mailloux-Muir

Bonjour à tous

Depuis notre dernier bulletin national, nous avons été plutôt occupés avec les cérémonies de dépôt de couronnes en l'honneur de nos héros passés.

En décembre, nous avons envoyé notre édition de « The Torch » à tous nos membres. Nous nous sommes ensuite reposés avec famille et amis durant la période des fêtes.

Où est passée l'année? Le Québec a été occupé par toutes ses activités, il y a eu une grande convention, puis le projet du mur commémoratif de la Force C – une année bien remplie! L'année 2008 promet d'être tout aussi occupée!

Réunion 2008 du Québec

Il nous fait plaisir d'annoncer qu'il y aura en effet une réunion en 2008. Elle aura lieu à Granby au Castel Hotel & Spa du 14 au 17 août 2008. Les troupes d'inscription seront postées en début d'avril. Nous aimerions également inviter nos amis de la famille de Hong Kong. Si vous aimeriez participer à notre réunion, envoyez-nous une note et nous vous ferons parvenir une trousse d'inscription. Il nous fera plaisir de vous recevoir à Granby.

Hong Kong Veterans Commemorative Association
Suite #164 - 1 Stafford Road, Nepean, ON K2H 1B9

Dernière sonnerie

Nous avons récemment dit adieu à deux anciens combattants de HK. Robert Olscamp: Bob a toujours profité de la vie et aimait participer aux réunions et aux conventions pour visiter ses amis. Hector Hunt est décédé à l'âge de 96 ans. Il était le dernier des garçons Hunt à se joindre à l'armée. Trois d'entre eux ont été prisonnier de guerre à HK.

Nous nous souviendrons d'eux. D'autres décès à annoncer plus loin dans le bulletin.

Abonnement

Nous ne faisons pas exception à la règle – nous tentons toujours d'ajouter à nos membres et nous encourageons tous nos membres à vérifier leur carte d'abonnement. Il nous fait plaisir d'accueillir trois nouveaux membres dans la famille de Hong Kong.

La région du Québec vous souhaite tous de

Joyeuses Pâques
À la prochaine!

Maritime Memories

Bulletin de la région de l'Atlantique:

Plusieurs membres de la région de l'Atlantique se sont rencontrés en octobre 2007 à Florenceville, Nouveau-Brunswick, et tous on eu bien du plaisir. Cette année, trois anciens combattants de HK étaient présents. Pour Bernard LeBlanc, il s'agissait de sa première réunion. La région de l'Atlantique est fière d'accueillir un membre de la région du Cape Breton au poste de trésorier. En raison d'engagements familiaux, Verna Person a passé le flambeau à Bernard. Nous aimerions remercier Verna pour toutes ses années de dévouement et d'engagement en tant que trésorière et membre.

Plusieurs gens se sont présentés aux diverses cérémonies du jour du Souvenir de la province. Des milliers de personnes étaient présentes au site Grand Parade à Halifax malgré le froid et les grands vents. Des couronnes ont été déposées en l'honneur des anciens combattants de Hong Kong à Dartmouth, à Halifax et à Arichat. Helen Wedge a déposé la couronne à Dartmouth, tandis que son fils Ian Bilet et Bernard LeBlanc (nouveau trésorier) et son fils Robert ont

déposé celle à Halifax. Plusieurs dignitaires étaient présents pour cette occasion qui représente une bonne occasion d'être perçu par le public et un sentiment de fierté.

L'article rédigé par Murray Doull a été envoyé à plusieurs journaux de la Nouvelle-Écosse mais, malheureusement, n'a pas été publié. Nous devons les convaincre de le publier l'an prochain. Le poste de télévision local d'Arichat a posté un extrait de l'article dans une annonce communautaire – le début de quelque chose, nous espérons.

Le maire de Campbellton, Nouveau-Brunswick, Mark Ramsay plantera un arbre en mémoire des anciens combattants de Hong Kong et installera une plaque historique décrivant brièvement la bataille de Hong Kong.

Bernard LeBlanc

Trésorier, région de l'Atlantique

^ ^ ^ ^ ^

Effectif

- Jim Trick, Représentant national
aux abonnements

Bien que les statistiques ci-dessous indiquent que notre effectif est à la baisse, nous sommes en fait dans une bonne position. Par le passé, les régions calculaient de façon différente le nombre de ses membres actifs. Le comité de direction a récemment mis à jour sa politique sur l'effectif. Si vous avez Internet, vous y aurez accès au site suivant:

http://www.hkvca.ca/aboutus/Documents/p_p_manual ainsi qu'aux autres politiques et procédures. La politique indique que: les abonnements doivent être renouvelés chaque année, le 1^{er} janvier. Bien que le règlement indique que les membres dont le compte est en retard d'un mois cessent d'être membres, pour les besoins de rapport, les membres dont le compte est retard depuis le 1^{er} décembre (11 mois en retard) seront retirés de la liste des membres.

La mise en œuvre de cette politique est consistante avec les méthodes de rapport qui nous permettent d'avoir une vue

d'ensemble plus exacte de l'effectif de l'ACVHK.

moi à hkvca@shaw.ca et je tenterai de vous donner un coup de main.

Région	Régulier	Ancien combattant	Veuve	Total
Al/Sk	78	17	13	108
Atlantique	90	3	7	100
C-B	89	19	43	151
Manitoba	187	24	63	274
Ontario	139	29	54	222
Québec	44	25	60	129
	627	117	240	984

Rapport Internet

- Jim Trick, Administrateur Web de l'ACVHK

Il y a eu plusieurs développements sur le site Internet de l'ACVHK! Nous comptons actuellement environ 200 visiteurs uniques chaque mois, et nous espérons que ceux-ci trouveront quelque chose d'intéressant et qu'ils reviendront sur le site.

Voici une liste des derniers ajouts:

Le projet du mur commémoratif est mis à jour régulièrement, permettant à tous de faire partie du progrès. Les documents de politiques et procédures, ainsi que les règlements, sont affichés sur le site principal. Ceci donnera aux membres et aux visiteurs un meilleur aperçu des opérations de l'association.

Nous avons complété, il y a quelques mois, une réorganisation complète du site des galeries. Il s'agit de notre site de « photos » comprenant une multitude de photos, d'articles de journaux et d'information balayée. Essayez la fonction de diaporama!

Les liens aux organismes externes sont continuellement mis à jour – par exemple, nous avons ajouté une série de liens au site des archives de la SRC traitant de Hong Kong.

Vous pouvez vous garder à jour des dernières modifications en visitant notre page d'accueil et en sélectionnant *Latest additions and News* à la droite de la page.

Vous recherchez un sujet en particulier? Vous voulez soumettre des photos ou des informations? Communiquez avec

Executive Committee

President

Mr. Derrill Henderson
75 Priam Way
Nepean, ON, K2H 8S7
(613) 829-5033
email: derrill@sympatico.ca

1st Vice-President

Mr. Murray Doull
20368 Kent St
Maple Ridge, BC, V2X 1A6
604-465-0579
email: mdoull@shaw.ca

2nd Vice-President

Helen Wedge
26 Hillview Dr.
Dartmouth, NS, B2W6J2
902-435-7114
email: kellyloon@hfx.eastlink.ca

Treasurer

Mr. Barry Mitchell
22 Tunis Bay
Winnipeg, MB, R3T 2X1
(204) 269-1497
email: bcmitchell@shaw.ca

Secretary

Mr. Jim Trick
2091 Gourman Place
Victoria, BC, V9B 6E1
250-474-9304
email: hkvca@shaw.ca

Past-President

Mrs. Carol Hadley
54 Barnstaple Cove
Winnipeg, MB, R3R 2W3
(204) 837-6754
email: carol.hadley@gmail.com

HKVA Representatives

Mr. Philip Doddridge,
National President HKVA
365 Rte Doddridge
New Richmond, QC, G0C 2B0
(418) 392-5838
email: pdoddridge@gmail.com

Mr. George Peterson,
National Vice-President - HKVA
35 Cherry Crescent
Winnipeg, MB, R2J 1V8
(204) 256-7174

Mr. Ken Ewing, National Treasurer
R.R. # 4
Kemptville, ON, K0G 1J0
(613) 258-3805

Regional Directors

Atlantic:

Mr. Neil Darrah
179 Good Corner Rd
Good Corner, NB E7K 1P8
(506) 276-3638

Quebec:

Ms. Lucette Mailloux Muir
18 rue Barre
Granby, QC, J2H 2E6
(450) 375-7439
fax: 450-372-0781
email: lucette.mailloux.m@videotron.ca

Ontario:

Mr. Mike Babin
74 Abilene Dr.
Toronto, ON M9A 2N6
416 - 239 9192
email: msbabin@sympatico.ca

Manitoba:

Ms. Juliet Lafortune
#4- 42 Donwood Drive
Winnipeg, MB, R2G 0J9
(204) 338-3354
email: jlafortune@hkvca.ca

Alberta/Saskatchewan:

Ms. Gail Richoz
169 Edgeridge Terrace
Calgary Alberta T3A 6C1
(403) 208-0022
email: grihoz@shaw.ca

British Columbia:

Ms. Linda Stewart
206 - 1121 Esquimalt Rd
Victoria, BC, V9A 3N6
(250) 294-6747
email: lindaontheisland@shaw.ca